

► Por favor, lea todas las instrucciones relacionadas con su producto y guarde este manual para su referencia futura.

Siga todas las advertencias e instrucciones descritas en este manual para la mejor utilización y obtención de mejores resultados.

: : DE USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO : :

► Manual del usuario
ERG05
ERG06
ERG07

✿ Informaciones de seguridad

Verifique si la tensión de la red eléctrica es la misma de la etiqueta del producto antes de conectarlo.

Desconecte el producto del tomacorriente siempre que se efectúe la limpieza o mantenimiento.

No utilice el cable eléctrico para tirar o arrastrar el producto.

No deje el cable eléctrico en contacto con objetos cortantes o bordes para no dañificarlo.

Nunca desconecte el producto del tomacorriente tirando del cable eléctrico. Use el enchufe.

No ate, tuerza, estire o amarre el cable eléctrico.

Si el cable de alimentación está dañado, el mismo debe ser sustituido por el Servicio Autorizado Electrolux o por un técnico calificado para evitar situaciones de riesgo.

Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no moje, ni utilice el producto con las manos mojadas, ni sumerja el cable eléctrico, el enchufe o el propio producto en agua o en otros tipos de líquidos o materiales inflamables.

Este producto no debe ser usado por personas (incluyendo niños) minusválidas o sin experiencia y conocimiento, a no ser que sean supervisadas o instruidas para el uso del producto por alguien que sea responsable por su seguridad.

Niños deben ser supervisados para que no jueguen con el producto.

Después de desempacar el producto, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

Utilice piezas originales. Esto evita daños al producto y riesgos a quien lo manipula.

Conecte la aspiradora en un tomacorriente exclusivo y en perfecto estado para evitar sobrecarga en la red eléctrica y / o mal contacto en el tomacorriente.

Nunca utilice la aspiradora sin los filtros.

Nunca deje la aspiradora prendida sin su supervisión.

Productos en aerosol pueden ser inflamables. No los utilice cerca de la aspiradora.

Para el producto que posee enrollador de cable, al accionar el pedal del enrolla cable, direccione, con las manos la trayectoria del cable, para que éste no chicotee en el aire y alcance a quien opera y / o al producto.

Nunca aspire: Cualquier tipo de líquidos inflamables, ni brasas de puntas de cigarrillos; puede haber riesgo de explosión.

Partículas de polvo muy finas, como tóner, yeso y cemento: estos residuos pueden ir para el motor, ya que tienen una espesura que dificulta la retención de la partícula en el filtro.

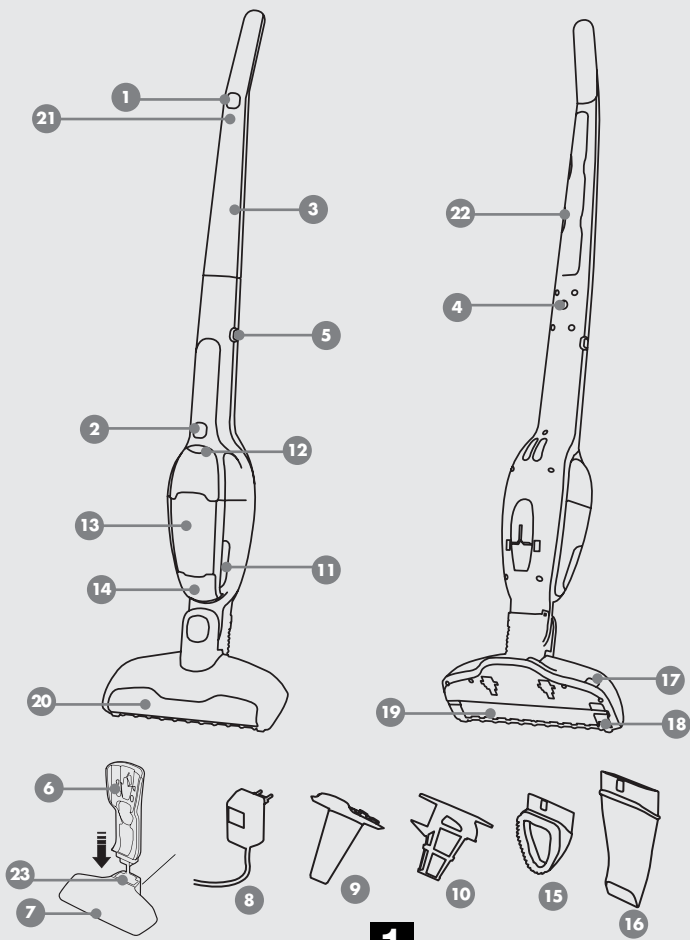
Objetos grandes, como pedazos de tejidos (telas), pedazos grandes de papel, envoltorio de cajas de cigarrillo: ellos pueden obstruir el pasaje del aire por la manquera.

Para su seguridad y comodidad, solamente los profesionales entrenados por Electrolux están autorizados a reparar el producto.

✿ Especificaciones técnicas

Producto	ERGORAPIDO		
Modelo	ERG05	ERG06	ERG07
Peso Neto (kg)	2,52	2,52	2,52
Tensión (Vcc)	12 V NiMH	12 V NiMH	18 V Li-Ion
Color	Zinc	Violeta	Cobre
Cargador			
Tensión (V~)	100-240	100-240	100-240
Frecuencia (Hz)	50-60	50-60	50-60

✦ *Conozca el Ergorapido y sus accesorios*



- 1 Botón de encendido e apagado
- 2 Botón de encendido e apagado, unidad manual portátil
- 3 Alza para transporte
- 4 Tornillo de bloqueo
- 5 Botón de bloqueo, unidad manual portátil
- 6 Base de carga, unidad de pared
- 7 Base de carga, unidad de piso
- 8 Cargador
- 9 Filtro fino (interno)
- 10 Filtro previo (externo)
- 11 Botón de liberación, compartimiento de polvo
- 12 Visor de la capacidad de las baterías, versión en litio*
- 13 Recipiente para el polvo
- 14 Tapa de la aspiradora
- 15 Boquilla de cepillo
- 16 Boquilla para esquinas y grietas
- 17 Botón de bloqueo del cepillo de rodillo
- 18 Cubierta con cierre del cepillo de rodillo
- 19 Cepillo de rodillo
- 20 Luces delanteras de LED
- 21 Luz indicadora de carga **
- 22 Soporte de parada
- 23 Botón de bloqueo, base de carga.

* apenas para la versión ERG07 Plus

** apenas para las versiones ERG05 e ERG06

✦ Solucionando problemas

Electrolux orienta al consumidor como identificar, en casa, algunos problemas que puedan interferir en el desempeño del producto. Si no resuelve el funcionamiento, consulte al Servicio Autorizaco Electrolux.

Sintomas	Causas	Solução
La aspiradora no prende o paró de funcionar.	Producto con baja carga de batería.	Recarge el producto.
	Interruptor con defecto.	Busque el Servicio Autorizado
	Depósito lleno o boquilla bloqueada.	Efectue la limpieza del depósito o de la boquilla
	Filtros sucios	Efectue la limpieza de los filtros.
Reducción de la capacidad de Succión.	El cargador no esta perfectamente conectado en el tomacorriente.	Verifique el encaje.
	Depósito lleno o boquilla bloqueada.	Efectue la limpieza del depósito o de la boquilla
	Filtros sucios	Efectue la limpieza de los filtros.
El Producto no carga.	El cargador no esta perfectamente conectado en el tomacorriente.	Verifique el encaje.
	El producto no esta bien encajado en el cargador.	Verifique el encaje.
	Batería con defecto.	Busque el Servicio Autorizado.

✿ *Atención al consumidor*

Quando vaya contactar el Servicio de Atención al Consumidor tenga en manos:

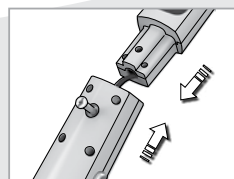
- Código de Identificación del producto;
- Factura de compra;
- Dirección y teléfono para contacto.

Recuérdese: no seguir las orientaciones puede llevar a la pérdida de la garantía.

www.electrolux.com

✕ Utilizando su Ergorapido

1. Verifique que todas las piezas entren en la caja. Para ajustar el asa insértela con cuidado en la carcasa principal inferior. Cerciórese que el calbe no se quede preso.
2. Asegure el asa ajustando el tornillo de sujeción incluido. Utilice un destornillador.



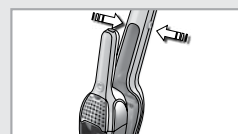
1



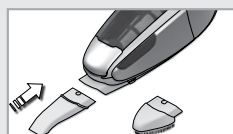
2

Base de carga

1. Coloque la estación de carga lejos de fuentes de calor, exposición de luz directa del sol o lugares húmedos. Inserte el adaptador en la pared y conéctelo en la estación de carga.
2. En la parte inferior de la base de carga puede enrollarse el cable no utilizado.
3. La estación de carga también se puede fijar en la pared. Separe la misma unidad del piso. Asegúrese siempre de que la pared pueda soportar el peso de la aspiradora Ergorapido.



1

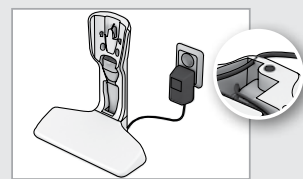


2

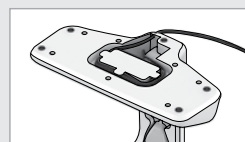
✕ Limpieza y mantenimiento

El recipiente del polvo y los filtros de la Ergorapido tienen que estar vacíos y limpios regularmente. Esta acción mantiene el poder de succión correcta. Nunca lave los recipientes de polvo ni los filtros en una máquina de lavar.

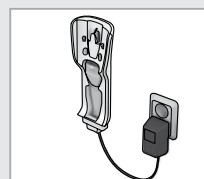
1. Utilizando otro aspirador de polvo, levante la tapa y encaje la punta de la manguera en la abertura de aspiración. Aspire el recipiente de polvo.
2. Apriete el botón de bloqueo y retire el recipiente para polvo. Elimine la suciedad en la basura. Retire y vacíe los filtros. Coloque nuevamente los filtros de manera correcta y presione el recipiente de polvo para atrás para encajarlos.
3. Limpieza rápida del filtro fino (se recomienda a cada tres limpiezas). Si la Ergorapido está con el poder de succión débil, será necesario limpiar el filtro fino.
 - a. Retire el recipiente de polvo presionando el botón de bloqueo.
 - b. Jale y suelte el resorte de la limpieza de los filtros 5 a 6 veces de forma que libera el polvo de los filtros.
 - c. Es importante liberar totalmente el resorte de su posición exterior.



1



2

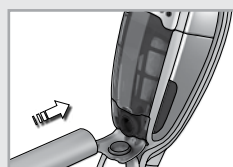


3

Cargar

1. Ergorapido: la luz indicadora se prende cuando está correctamente encajado en la estación de carga. Cuando la carga este completa, el LED se queda prendido durante algunos segundos por minuto.
2. Ergorapido Plus: cuando esté correctamente encajado en la estación de carga, las luces del visor se encienden, una después de la otra, en secuencia, mientras que la máquina se esté recargando.
3. Cuando este completamente descargado, son necesarios aproximadamente 16 horas de carga para recuperar su capacidad total (4 horas para la Ergorapido Plus). Siempre deje la Ergorapido cargando cuando no esté siendo utilizada para mantener el desempeño de las baterías.

- 4a. Limpieza con cuidado el recipiente de polvo y de los filtros (se recomienda a cada cinco limpiezas) Retire el resto del recipiente de polvo presionando el botón de bloqueo. Retire ambos filtros presionando los botones de bloqueo, conforme la imagen.
- 4b. Separe los filtros. Para limpiar el recipiente de polvo, el filtro previo y el filtro fino, puede sacudirlos o lavarlos con agua tibia. Cerciórese que las piezas estén secas antes de colocarlas nuevamente. Colóquelos de nuevo en el sentido inverso. Nunca lave los recipientes o los filtros de polvo en una máquina de lavar.



1



2



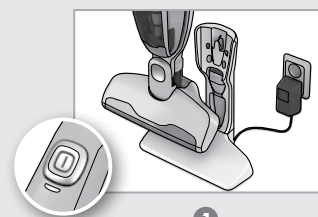
3



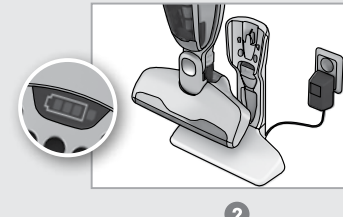
4a



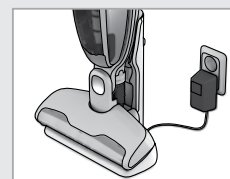
4b



1



2



3

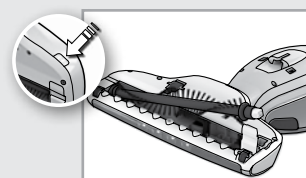
Visor con la capacidad de las baterías*

1. 3 luces azules: capacidad de las baterías >75%
2 luces azules: capacidad de las baterías 75-25%
1 luz azul: capacidad de las baterías <25%
1 luz azul parpadeando: baterías descargadas
2. Si una luz roja se enciende significa que la unidad se sobrecalentó. Limpie los filtros, el cepillo de rodillo e la manguera y coloque para cargar.
Si la luz roja está parpadeando significa que el motor está sobrecargado. Limpie el cepillo del rodillo.

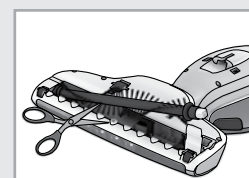
Limpieza del cepillo de rodillo

Puede ser necesario limpiar el cepillo de rodillo, la manguera y las ruedas si se agarrotan o se atascan por cualquier motivo.

1. Apague la Ergorapido. Apriete el botón de bloqueo del cepillo de rodillo. Retire la tapa de la escotilla y el cepillo de rodillo podrá ser retirado.
2. Retire el cepillo de rodillo y límpielo. Vuelva a montar el rodillo, garantizando que este girando suavemente. Cierra la tapa de la escotilla.



1



2

Limpieza de la manguera y de las ruedas

1. Afloje el enganche y extraiga la manguera de la conexión. Limpie la suciedad. Vuelva a colocar la manguera e inmovilícela con el enganche.
2. Si fuese necesario limpiar las ruedas, extraígalas cuidadosamente con un destornillador pequeño.
3. Extraiga los objetos que puedan haberse atascado en los ejes de la rueda. Para volver a montar las ruedas, apriételas en las guías.

3. Cuando la carga este concluida los LEDs* Se apagarán y entran en modo de espera = consumo de energía mas reducido, indicado através de una intermitente por minuto.

* apenas para la versión ERGO7 Plus



1



2



3

Aspirar pavimentos y tapetes

1. Verifique regularmente si las ruedas de la boquilla o del cepillo de rodillo estén limpios, evitando rayones en pavimentos sensibles.
2. Encienda la Ergorapido presionando el botón de Prender/Apagar:
 - Primera definición = Potencia total
 - Segunda definición = Potencia intermediária



1



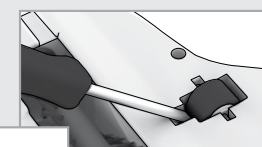
2

Aspirar muebles, bancos de carro, etc.

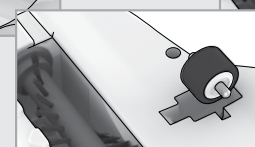
1. Remueva la unidad manual presionando los botones de liberación. La boquilla para esquinas y grietas y la boquilla de cepillo se quedarán guardadas en la estación de carga.
2. Utilice la boquilla para esquinas y grietas para facilitar la limpieza de áreas de difícil acceso o la boquilla de cepillo para limpiar el polvo.



1



2



3

✕ Medio Ambiente



Electrolux tiene el compromiso de ofrecer productos que causen el menor impacto al medio ambiente, contribuyendo al desarrollo sustentable. Los equipos electrónicos, pilas y baterías deben ser desechados de forma separada de la basura doméstica común. En caso que su equipo contenga pilas o baterías, estas, al ser sustituidas o desechadas, deberán ser enviadas a un Centro de Servicio Autorizado Electrolux para que tengan un destino adecuado. Para obtener más información sobre como proceder en la eliminación ambientalmente correcta de nuestros productos al final de su vida útil, consulte a nuestro Servicio de Atención al Consumidor.